Конгрегация Вероучения

Руководство (*Vademecum*) по некоторым моментам процедуры   
в рассмотрении дел о сексуальных злоупотреблениях над несовершеннолетними, совершенных клириками

Вер. 1.0

16.07.2020

Замечания:

А. Кроме преступлений, предусмотренных в ст. 6 Норм, опубликованных *motu proprio* «*Sacramentorum sanctitatis tutela*», нижеследующие указания должны исполняться с необходимыми изменениями во всех случаев преступлений, зарезервированных за Конгрегацией вероучения;

Б. в данном руководстве используются следующие сокращения ККП: Кодекс Канонического Права; ККВЦ: Кодекс Канонов Восточных Церквей, SST: «*Sacramentorum sanctitatis tutela*» - Нормы издания 2010; VELM: *Vos estis lux mundi* – 2019; CDF: Конгрегация вероучения.

\*\*\*

Введение

Данное Руководство было подготовлено Конгрегацией вероучения в ответ на многочисленные вопросы о порядке действий в процессах о наказаниях, находящихся в подсудности Конгрегации вероучения. Оно предназначено, прежде всего, Ординариям и всем остальным, кто должен использовать канонические нормы в конкретных действиях в делах о сексуальных злоупотреблениях с несовершеннолетними со стороны клириков.

Данное руководство призвано быть своего рода справочником, сопровождающим шаг за шагом, от сообщения о преступлении, (*notitia criminis)*, до окончательного закрытия дела, всех, кто должен содействовать установлению истины в ситуациях указанных преступлений.

Это руководство не является текстом, устанавливающим материальную норму, поскольку не содержит нового законодательства, но стремится сделать более ясной саму процедуру (процессуальная норма). В то же время, можно рекомендовать исполнение этого Руководства, исходя из того, что одинаковая правоприменительная практика способствует более ясному отправлению правосудия.

Руководство ссылается, прежде всего, на два действующих Кодекса (ККП и ККВЦ); Нормы о преступлениях, сохраняемых за Конгрегацией вероучения, в исправленной версии 2010 года, изданных вместе с *моту проприо* *Sacramentorum Sanctitatis Tutela*, учитывая изменения, внесенные Рекскриптами 3 и 6 декабря 2019; *моту проприо Vos estis lux mundi*; и, не в последнюю очередь, практику Конгрегации вероучения, уточнившуюся и закрепившуюся в последние годы.

Поскольку Руководство должно быть изменяемым инструментом, предполагается его периодическое обновление, каждый раз, когда будут изменяется канонические нормы или практика Конгрегации покажет необходимость уточнений и исправлений.

В данном Руководстве сознательно опущено детальное рассмотрение процесса о наказании в первой инстанции, поскольку представляется, что в действующих Кодексах его процедура описана достаточно ясно и детально.

Конгрегация надеется, что данное Руководство сможет помочь Диоцезам, Институтам посвященной жизни Обществам апостольской жизни, Конференциям епископов и различным церковным структурам лучше понимать и применять требования правосудия по отношению к особо тяжким преступлениям, представляющим для всей Церкви глубокую и болезненную рану, нуждающуюся в исцелении.

1. В чем состоит преступление (состав преступления)?
2. Преступление, о котором идет речь, состоит в любом внешнем грехе против шестой заповеди, совершенным клириком против несовершеннолетнего (ср. канн. 1395 §2 ККП; ст. 6 §1, 1е SST).
3. Виды преступления разнообразны и могут включать в себя, например, сексуальные отношения (по взаимному согласию или без него), физический контакт с сексуальными целями, эксбиционизм, мастурбацию, изготовление порнографии, склонение к проституции, беседы и/или предложения сексуального характера, в том числе посредством средств коммуникации.
4. Понятие «несовершеннолетнего» в том, что касается обсуждаемых дел, меняется со временем: до 30 апреля 2001 под несовершеннолетними понимались лица, не достигшие 16 лет (хотя в некоторых отдельных законодательных нормах – например в США [с 1994] и Ирландии [с 1996] – возраст был уже повышен до 18 лет). С 30 апреля 2001, публикации *моту проприо* *Sacramentorum Sanctitatis Tutela*, возраст был повсеместно повышен до 18 лет, и таким остается до настоящего времени. Следует учитывать эти изменения, когда необходимо определить, был ли несовершеннолетний таковым согласно действовавшему на момент событий закону.
5. Тот факт, что в нормах говорится о «несовершеннолетнем» не связан с различием, которое иногда проводится в психологии между актами «педофилии» и «эфебофилии», то есть с подростками уже вышедшими из пубертатного возраста. Их сексуальная зрелость не влияет на каноническое определение преступления.
6. Пересмотр *моту проприо* SST, опубликованный 21 мая 2010, установил, что к несовершеннолетним приравнены лица, которые обыкновенно не в полной мере осознают свои поступки (ср. ст. 6 §1, 1е SST). Относительно использования выражения «лицо в состоянии беспомощности», описанного как «всякое лицо, которое в результате болезни, физического недостатка, недостатка психического характера или ограниченное в возможности пользования личной свободой, которое фактически, постоянно или временно, не имеет возможности осознавать свои действия и руководить ими, либо которое не имеет возможности оказывать сопротивление действиям насильственного характера» (ср. ст.1 §2 б VELM) необходимо напомнить, что это определение включает ситуации, выходящие за пределы правомочий CDF, которые ограничены, кроме несовершеннолетних, моложе 18 лет, теми, кто не в полной мере осознает свои поступки. Остальные ситуации рассматриваются другими правомочными дикастериями (ср. ст 7 §1 VELM).
7. Кроме того, SST дополнило категории преступлений (ср. ст. 6 §1, 2е SST) тремя новыми, касающимися особой категории несовершеннолетних: получение, хранение (даже временное) или распространение со стороны клирика, в целях похоти, любым способом и любыми средствами, порнографических изображений малолетних, не достигших 14 лет (с 1 января 2020: 18 лет). С 1 июня по 31 декабря 2019 получение, хранение и распространение порнографических изображений, вовлекающее несовершеннолетних в возрасте от 14 до 18 лет совершенные клириками или членами Институтов посвященной жизни или Обществ апостольской жизни, являются преступлениями, входящими в правомочия других дикастерий (ср. стт 1 и 7 VELM). С 1 января 2020 правомочной является Конгрегация вероучения.
8. Следует подчеркнуть, что эти преступления преследуются канонически только с момента вступления в силу SST, т.е. с 1 мая 2010. Изготовление же порнографических материалов с несовершеннолетними входит в категории преступлений, указанных в пп. 1-4 данного Руководства и, следовательно, наказуемо и до этой даты.
9. Согласно праву монашествующих, принадлежащих Латинской Церкви (ср. кан. 695 слл. ККП), преступление, указанное в п.1, может вести также к увольнению из Института монашествующих. С самого начала необходимо отметить следующее: а) это увольнение не является наказанием, но административным актом Высшего настоятеля; б) для такого постановления необходимо тщательно исполнить соответствующую процедуру, описанную в канн. 695 §2, 699, 700 ККП; в) утверждение декрета об увольнении в соответствии с кан. 700 ККП необходимо просить в CDF; г) увольнение из Института сопровождается потерей инкопорации в Институт и прекращением обетов и обязанностей, вытекающих из обетов (ср. кан. 701 ККП), и запрет на служение в полученном Сане до тех пор, пока не будут установлены условия, о которых говорится в кан. 701 ККП. Те же правила, с необходимыми изменениями применяются по отношению к членам Обществ апостольской жизни, окончательно инкорпорированных в них (ср. кан. 746 ККП).
10. Что делать при получении информации о возможном преступлении (сообщение о преступлении)?

а) Что понимается под термином «сообщение о преступлении»?

1. Сообщение о преступлении (ср. кан. 1717 ККП; канн. 1468 ККВЦ; ст. 16 SST; ст. 3 VELM), которое иногда называется *notitia criminis*, – это любая информация о возможном совершении преступления, которая любым способом попадает к Ординарию или Иерарху. Это не обязательно должно быть формальное заявление.
2. Это сообщение может придти из различных источников: быть формально представлено Ординарию или Иерарху, устным или письменным способом, предполагаемой потерпевшей стороны, её опекунами, другими лицами, утверждающими, что они информированы о фактах; достичь Ординария или Иерарха при исполнении их обязанности наблюдения; быть представленным Ординарию или Иерарху гражданскими властями согласно местному законодательству; распространяться средствами массовой информации (включая социальные сети); стать известной из слухов, и любым другим подходящим образом.
3. Иногда сообщение о преступлении может поступить из анонимного источника, то есть не идентифицированных и неидентифицируемых лиц. Анонимность источника не влечет автоматического признания сообщения ложным, однако, по легко понятным причинам, следует подходить с большой осторожностью к рассмотрению сообщений такого типа, который никак не следует поддерживать.
4. Таким же образом неразумно априори отвергать сообщения о преступлении, пришедшие из источников, чья достоверность, на первый взгляд, сомнительна.
5. Иногда известие о преступлении не содержит деталей (имена, место, время…). Даже если оно слишком общее и неопределенное, сообщение должно быть подобающим образом оценено и, насколько это возможно, с должным вниманием рассмотрено.
6. Необходимо напомнить, что сообщение об особо тяжком преступлении, полученное на исповеди, находится под строжайшей печатью таинства (ср. кан. 983 §1 ККП; кан. 733 §1 ККВЦ; ст.4 §1, 5е SST). Поэтому исповеднику, который во время таинства узнал об особо тяжком преступлении, следует стараться убедить кающегося сообщить свою информацию другим путем, чтобы позволить действовать тем, кто должен принимать меры.
7. Исполнение обязанности наблюдения со стороны Ординария или Иерарха не предполагает постоянного следствия в отношении подвластных ему клириков, но и не позволяет ему отстраняться от необходимости быть информированным об их поведении в этой области, особенно если ему становится известно о подозрениях, скандальном поведении, поступках, тяжко нарушающих порядок.

б) Какие действия необходимо предпринять при получении информации о преступлении?

1. Ст. 16 SST (ср. также канн. 1717 ККП и 1468 ККВЦ) устанавливает, что после получения хотя бы правдоподобного сообщения о преступлении, проводится предварительное расследование. Если эта правдоподобность окажется необоснованной, можно воздержаться от дальнейших действий, тем не менее, сохранив документацию вместе с записью, показывающей причины такого решения.
2. Даже при отсутствии явной законной обязанности, церковным властям следует представить соответствующим государственным властям формальное заявление каждый раз, когда это необходимо для защиты пострадавшего или других несовершеннолетних лиц от опасности дальнейших преступных действий.
3. Учитывая чувствительность вопроса (связанную, например, с тем фактом, что грехи против шестой заповеди Декалога редко совершаются при свидетелях), суждение об отсутствии правдоподобия (которое может привести к отказу от предварительного расследования) может быть вынесено только при явной невозможности действовать по канонической процедуре: например, если выясняется, что в момент преступления, в котором обвиняется данное лицо, оно еще не было клириком; если становится очевидным, что предполагаемая жертва не была несовершеннолетней (об этом см. п.3); если является известным фактом, что названное лицо не могло присутствовать на месте преступления в момент, когда происходили вменяемые ему события.
4. Также и в этих случаях Ординарию или Иерарху рекомендуется сообщить в CDF о полученном *сообщении* *о преступлении* и решении об отказе от предварительного расследования по очевидному отсутствию правдоподобия.
5. В этом случае необходимо помнить, что при отсутствии преступления против несовершеннолетних, но при наличии недолжного и неразумного поведения, если необходимо для защиты общего блага и во избежание скандала, то в полномочия Ординария или Иерарха входит принятие иных административных мер в отношении обвиненного лица (например, ограничения в служении), или наложение профилактических наказаний, о которых говорится в канн.1339 ККП с целью предотвращения преступлений (ср. кан. 1312 §3 ККП), или публичное порицание, о котором говорится в кан. 1427 ККВЦ. Если же произошло преступление, не относящееся к особо тяжким, Ординарий или Иерарх должны предпринять соответствующие ситуации юридические меры.
6. Согласно кан. 1717 ККП и кан. 1468 ККВЦ, обязанность предварительного расследования возлагается на Ординария или Иерарха, получившего *сообщение о преступлении* или на выбранное им пригодное лицо. Возможное пренебрежение этой обязанностью может составлять преступление, преследуемое согласно ККП, ККВЦ, *моту проприо «Come una madre amorevole*», а также ст.1 §1 VELM.
7. Ординарием или Иерархом, на которого возложена эта обязанность может быть собственный Ординарий клирика, указанного в сообщении, или, если отличается от него, то Ординарий или Иерарх места, где произошли предполагаемые события преступления. В этом случае легко понять, что полезно начать обмен информацией и сотрудничество разных заинтересованных ординариев, чтобы избежать конфликта правомочий или дублирования работы, особенно если клирик является монашествующим.
8. Если Ординарий или Иерарх встречается с затруднениями, препятствующими начать или провести предварительное расследование, ему следует безотлагательно обратиться в CDF для получения совета или ответа на возникшие вопросы.
9. Может случиться, что *сообщение о преступлении* поступит непосредственно в CDF, без посредничества Ординария или Иерарха. В этом случае CDF может обратится к нему с просьбой о проведении расследования, или, согласно ст. 17 SST, провести его самостоятельно.
10. CDF вправе по собственному суждению, по явно выраженной просьбе или по необходимости, просить иного Ординария или Иерарха о проведении предварительного расследования.
11. Предварительное каноническое расследование должно проводиться независимо от существования соответствующего расследования со стороны государственных властей. Если же государственное законодательство запрещает проведение параллельных расследований, то полномочная церковная власть должна воздержаться от предварительного расследования и передать в CDF полученное сообщение, приложив возможные полезные сведения. Если представляется полезным ожидать окончания государственного расследования, чтобы получить результат этого расследования или по другим причинам, Ординарию или Иерарху полезно проконсультироваться в CDF.
12. Все расследование должно проводиться с соблюдением законов каждого государства. (ср ст.19 VELM).
13. Известно, что также и для преступлений, о которых идет речь, существуют сроки давности для процессов о наказании, которые с течением времени значительно менялись. Действующие в настоящее время сроки определены в ст. 7 SST [1]. Но поскольку та же ст.7 §1 SST разрешает CDF отменять сроки давности в отдельных случаях, то Ординарий или Иерарх, установивший, что срок давности прошел, должен, тем не менее начать процедуру по *известию о преступлении* и возможному предварительному расследованию, сообщая результаты в CDF. Только последняя выносит суждение о применении срока давности или его отмене. При передаче актов Ординарий или Иерарх могут выразить собственное мнение о возможной отмене сроков давности, исходя из современных обстоятельств (например: состояние здоровья или возраст клирика, возможность воспользоваться правом на защиту, ущерб, причиненным предполагаемым преступлением, вызванный им соблазн).
14. В этих чувствительных предварительных действиях Ординарий или Иерарх может просить совета CDF (это возможно в любой момент рассмотрения дела), также как свободно консультироваться со специалистами в каноническом праве о наказаниях. Однако в этом случае необходимо избежать любого недолжного или незаконного публичного распространения информации, которое нанесло бы ущерб возможному предварительному расследованию или создало бы впечатление об окончательной уверенности в фактах или в вине клирика, о котором идет речь.
15. Необходимо отметить, что уже на этом этапе необходимо сохранение служебной тайны. Однако тот, кто сообщает о возможном преступлении, лицо утверждающие, что пострадало, и свидетели не могут быть связаны никакой обязанностью молчания о фактах.
16. Согласно норме ст. 2 §3 VELM Ординарий, получивший *сообщение о преступлении*, должен безотлагательно передать его Ординарию или Иерарху места, где, как предполагается, произошли события, а также собственному Ординарию или Иерарху лица, о котором сообщается, т.е. в случае монашествующего – его Старшему настоятелю, в случае секулярного клирика – Ординарию диоцеза или Епископу епархии инкардинации. Если Ординарий или Иерарх места и собственный Ординарий или Иерарх не являются одним и тем же лицом, то рекомендуется, чтобы они связались друг с другом и согласовали, кто будет проводить расследование. В случае, если сообщение касается члена Института посвященной жизни или Общества апостольской жизни, Старший настоятель должен также проинформировать Высшего настоятеля, а в случае Институтов или Обществ епархиального права – соответствующего Епископа.
17. **Как проводится предварительное расследование?**
18. Предварительное расследование проводится согласно критериям и способам, указанным в канн. 1717 ККП и 1468 ККВЦ и перечисленным ниже.

а) Что такое предварительное расследование?

1. Необходимо всегда помнить, что предварительное расследование не является судебным или внесудебным процессом, и его целью не является достижение моральной уверенности в отношении фактов, являющихся предметом обвинения. Расследование служит тому, чтобы: а) собрать данные для детального изучения *сообщения о преступлении*; и б) проверить их правдоподобность, т.е определить то, что называется признаки преступления, *fumus delicti*, т.е. достаточные основания по праву и по факту, чтобы считать обвинение правдоподобным. *(признаки состава преступления)*
2. Для этого, как указывают каноны, упомянутые в п. 32, предварительное расследование должно собрать более подробную, чем в *сообщении о преступлении*, информацию относительно фактов, обстоятельств и их вменимости. Нет необходимости уже на этом этапе осуществлять тщательный сбор доказательств (свидетельства, экспертизы), который позже должен проводиться в возможном последующем процессе о наказании. Важно, насколько это возможно, реконструировать факты события, на которых основывается обвинение, число и время преступных действий, их обстоятельства, личные данные предполагаемых жертв, дополняя это предварительной оценкой возможного физического, психического и морального ущерба. Необходимо указать возможные связи с внутренней тáинственной подсудностью (в этом вопросе необходимо учитывать требования ст. 24 SST [2]). К этому следует добавить возможные другие преступления, совершенные обвиняемым (ср. ст. 8§2 SST[3]) и указания на возможные проблематичные факты его биографии. Может оказаться полезным собрать свидетельства и документы любого вида и происхождения (включая результаты следствия или процесса, проведенных гражданскими властями), которые могут помочь в определении обстоятельств и правдоподобия обвинения. На этом этапе возможно уже указать возможные освобождающие, смягчающие и отягчающие обстоятельства, предусмотренные законом. Может быть полезным уже на этом этапе собрать свидетельства о достоверности обвинителей и предполагаемых потерпевших. В Приложении к данному Руководству приведен общий список полезных сведений, который проводящий расследование должен учитывать и заполнить. (ср.п. 69).
3. В случае, если при предварительном расследовании будут получены другие *известия о преступлении*, они должны быть изучены в том же расследовании.
4. Как указано, получение результатов государственного следствия (или всего процесса в государственном суде) может сделать предварительное расследование ненужным. Однако тот, кто должен провести предварительное расследование, должен внимательно оценить государственное следствие, потому что его критерии (например, в отношении сроков давности, типологии преступлений, возраста жертвы…) могут значительно отличаться относительно предписаний канонического права. В этом случае также, при наличии сомнений, может быть полезно обратиться за советом в CDF.
5. Предварительное расследование может оказаться излишним также в случае известного и несомненного преступления (например – получение государственных процессуальных актов или признание со стороны клирика).

б) Какие юридические действия необходимы для начала предварительного расследования?

1. Если правомочный Ординарий или Иерарх считает целесообразным поручить другому подходящему лицо проведение расследования (ср. п 21), то оно выбирается согласно критериям. Указанным в канн 1428 § 1-2 ККП или 1093 ККВЦ [4].
2. При назначении того, кто проводит расследование, учитывая сотрудничество, которое могут предложить миряне согласно кан. 228 ККП и кан. 408 ККВЦ (ср. ст. 153 VELM), Ординарий или Иерарх должны учитывать, что согласно кан. 1717 §3 ККП и 1468 §3 ККВЦ, если впоследствии будет проходить судебный процесс о наказании, то же лицо не сможет в нем исполнять обязанности судьи. Практика подсказывает использование того же критерия при назначении Делегата и Асессоров во внесудебном процессе.
3. Согласно кан. 1719 ККП и 1470 ККВЦ, Ординарий или Иерарх должны издать декрет об открытии предварительного расследования, в котором назначают того, кто проводит расследование, указывая в тексте, что он наделен полномочиями, указанными в канн. 1717§3 ККП или 1468§3 ККВЦ.
4. Хотя Закон этого не требует прямо, рекомендуется назначить священника Нотариуса (ср. канн 483 §2 ККП и 253 §2 ККВЦ, содержащие остальные критерии выбора), который будет сопровождать проводящего предварительное расследование, чтобы гарантировать публичную достоверность издаваемых им актов. (ср. канн. 1437 §2 ККП и 1101 §2 ККВЦ).
5. Следует, тем не менее, отметить, что поскольку речь не идет о процессуальных актах, присутствие нотариуса не является обязательным *ad validitatem* – для их действительности.
6. На этапе предварительного расследования не предполагается назначение Поборника справедливости.

в) Какие дополнительные действия могут или должны быть исполнены во время предварительного расследования?

1. Предписания канн.1717 §2 ККП и 1468 §2 ККВЦ и ст.4 §2 и 5 §2 VELM напоминают о защите доброго имени вовлеченных лиц (подозреваемого, предполагаемых потерпевших, свидетелей), таким образом *сообщение о преступлении* не должно вызывать преюдиций, мести или дискриминации. Тот, кто проводит предварительное расследование должен быть особенно внимателен, используя все возможные предосторожности для этого, учитывая, что право на доброе имя гарантировано верным канн. 220 ККП и 23 ККВЦ. Однако следует помнить, что эти каноны охраняют от незаконного нарушения этого права: если под угрозой находится общее благо, то распространение информации о наличии обвинения не всегда является нарушением права на доброе имя. Кроме того, вовлеченные лица должны быть проинформированы, что в случае судебного решения о ограничении или распоряжения о передаче актов расследования в распоряжение государственных властей, Церковь не сможет более гарантировать секретности показаний и документов, собранных в каноническом расследовании.
2. Во всяком случае, прежде всего, когда необходимо публично распространить информацию о ситуации, необходимо использовать все предосторожности. Сообщения должны быть краткими и по сути, избегать громких заявлений, воздерживаться от преждевременных суждений о вине или невиновности обвиненного лица, - подозреваемого (которая может быть установлена только в результате возможного процесса о наказании, направленного на удостоверение основания обвинений), соблюдать возможное желание приватности, выраженное предполагаемыми потерпевшими.
3. Поскольку, как указано, на этом этапе невозможно еще определить возможную виновность подозреваемого, необходимо тщательно избегать во всяких сообщениях – публичных или частных – каких-либо утверждений от имени Церкви, Института или Общества, или от личного имени, поскольку это может быть преждевременным суждением о фактах.
4. Следует также помнить, что обвинения, процессы и решения, относящиеся к преступлениям, указанным в ст.6 SST ограждены служебной тайной. Это не отменяет право обвиняющей стороны – прежде всего, если он намерен обратиться также и к государственным властям – сделать публичными собственные действия. Кроме того, поскольку не все *сообщения о преступлении* являются обвинениями, то возможно оценить, насколько необходимо соблюдать тайну, всегда заботясь о добром имени, как это указано в п. 44.
5. В этой связи Ординария или Иерарха всегда должны проверить наличие или отсутствие обязанности сообщить представителям государственной власти о получении *сообщения о преступлении* и об открытии предварительного расследования. При этом применяется два принципа: а) необходимость соблюдения государственных законов (ср. ст.19 VELM); б) необходимость соблюдения желания предполагаемого потерпевшего, в той мере, в какой оно не противоречит государственному законодательству и – как будет указано (п. 56) – призывая к исполнению своих обязанностей и прав перед государственными властями, позаботившись о документальном свидетельстве этого совета, избегая любой попытки отговорить предполагаемого потерпевшего от таких действий. В этих вопросах всегда надлежит соблюдать возможные договоренности (конкордаты, соглашения, намерения), заключенные Апостольским престолом с государствами.
6. Если государственные законы обязывают Ординария или Иерарха информировать о получении сообщения о преступлении, то ее необходимо исполнить, даже если предполагается, на основании государственных законов, что никакая процедура за этим не последует (например, из-за истечения срока давности или из-за различия в определении видов преступлений).
7. Если государственные судебные власти издают законное и вступившее в силу распоряжение, запрашивая документы, касающиеся дела, или осуществляют изъятие тех же документов, Ординарий или Иерарх должен сотрудничать с государственными властями. Если существуют сомнения относительно законности такого запроса или изъятия, Ординарий или Иерарх могут проконсультироваться с юристами относительно возможных мер подачи протеста против этих решений в местном законодательстве. В любом случае следует немедленно проинформировать Папского Представителя.
8. Если возникает необходимость выслушать несовершеннолетнего или лицо, к нему приравненное, должны быть применены меры государственного права данной страны и способы, соответствующие возрасту и состоянию, позволив, например, чтобы несовершеннолетнего сопровождал взрослый, которому он доверяет, и избегая прямой встречи с подозреваемым или обвиняемым.
9. На этапе предварительного расследования особенно чувствительной обязанностью Ординария или Иерарха является решение о том, как и когда уведомить о нем обвиняемого или подозреваемого.
10. Для этой обязанности не существует единого критерия, нет также явных требований закона. Необходимо оценить совокупность всех целей: кроме защиты доброго имени всех заинтересованных лиц, необходимо также принимать во внимание, например, риск поставить под угрозу предварительное расследование, соблазн для верующих, предпочтение, отданное обеспечению, прежде всего, сбор доказательств, которые могут оказаться полезными или необходимыми.
11. Если будет принято решение заслушать обвиненное лицо (подозреваемый), поскольку речь идет об этапе, предшествующем судебному разбирательству, не является обязательным назначение адвоката. Если обвиненное лицо (подозреваемый) считает это важным, то может прибегнуть к помощи выбранного им представителя. Обвиняемый не может быть обязан к принесению присяги. (ср. *ex analogia* канн. 1728 §2 ККП и 1471 §2 ККВЦ).
12. Церковные власти должны заботится о том, чтобы к предполагаемому потерпевшему и ее семье относились с достоинством и уважением, должны доброжелательно принять их, выслушать их и предложить сопровождение, в том числе в специальных службах, также предложить духовную, медицинскую и психологическую помощь., в зависимости от конкретной ситуации (ср. ст 5 VELM). То же самое может быть сделано в отношении обвиняемого или подозреваемого. При этом не должно создаваться впечатление опережения результатов расследования.
13. Совершенно необходимо, чтобы на этом этапе не предпринимались никакие действия, которые могут быть восприняты предполагаемыми потерпевшими как препятствие осуществлению их гражданских прав перед государственными властями.
14. Там, где существуют государственные или церковные структуры по информированию и помощи предполагаемым потерпевшим или консультированию церковных властей, полезно пользоваться их помощью. Эти структуры предназначены только для консультации, предложения направлений действия и помощи. Их анализ никоим образом не является каноническим процессуальным решением.
15. С целью сохранения доброго имени вовлеченных лиц и заботы об общем благе, а также для исключения других фактов (например, распространения скандала, опасности сокрытия будущих доказательств, использования угроз или иного поведения, направленного на отказ предполагаемой жертвы от использования своих прав, забота о других возможных жертвах), согласно ст 19 SST Ординарий или Иерарх имеют право, с начала предварительного расследования наложить меры пресечения, указанные в канн. 1722 ККП и 1473 ККВЦ [5].
16. Меры пресечения, указанные в этих канонах составляют закрытый перечень, то есть можно выбрать только одну или несколько из них.
17. Это не запрещает Ординарию или Иерарху наложить другие дисциплинарные меры, входящие в его полномочия, которые, однако, в строгом смысле не могут быть определены как «меры пресечения».

г) Как применяются меры пресечения?

1. Прежде всего, необходимо подчеркнуть, что мера пресечения не является наказанием (наказание накладывается только в завершение карающего процесса), но представляет собой административный акт, цели которого определены указанными канн.1722 ККП и 1473 ККВЦ. Эта не наказывающая характеристика должна быть объяснена заинтересованному лицу, что бы он не думал, что преждевременно осужден и наказан. Необходимо также подчеркнуть, что меры пресечения должны быть отозваны, как только прекращается причина, вызвавшая их применение, и прекращаются, когда возможный карающий процесс завершится. Кроме того эти меры могут быть изменены (отягощены или облегчены), если этого требуют обстоятельства. В то же время рекомендуется с особым благоразумием выносить суждение о прекращении причин, вызвавших применение мер пресечения; кроме того, не исключается повторное применение этих мер после того, как они были отозваны.
2. Часто можно отметить, что по-прежнему используется старый термин *суспенсии a divinis* чтобы обозначить запрет на исполнение служения, наложенный на клирика как мера пресечения. Рекомендуется избегать этой терминологии, так же как термина *суспенсия ad cautelam – из предосторожности,* поскольку в действующем законодательству суспенсия является наказанием, которое на этом этапе не может быть наложено. Правильнее называть это меру, например, *запретом* на исполнение служения.
3. Не рекомендуется применять простое перемещение *по должности, из церковного региона, из монашеского дома* вовлеченного клирика, считая, что его удаление от места предполагаемого преступления или предполагаемых потерпевших составляет удовлетворительное решение проблемы.
4. Меры пресечения, о которых говорится в п.58 налагаются посредством отдельного предписания, сообщенного законным образом (ср. канн. 49 слл и 1319 ККП и 1406 и 1510 ККВЦ).
5. Следует помнить, что при решении изменить или отозвать меры пресечения, это необходимо осуществить соответствующим декретом, сообщенным законным образом. Издание декрета не является обязательным в завершение возможного процесса, поскольку меры пресечения в этот момент прекращаются в силу права.

д) Что сделать для завершения предварительного расследования?

1. Рекомендуется для соблюдения справедливости и разумного осуществления правосудия, чтобы длительность предварительного расследования соответствовала целям самого расследования, то есть достижения обоснованной правдоподобности сообщения о преступлении и соответствующего ему существования признаков преступления, *fumus delicti.* Неоправданное затягивание предварительного расследования может составлять халатность со стороны церковных властей.
2. Если расследование было проведено подходящим лицом, назначенным Ординарием или Иерархом, оно передает последнему все акты расследования вместе со своей собственной оценкой итогов расследования.
3. Согласно канн. 1719 ККП и 1470 ККВЦ Ординарий или Иерарх должен издать декрет о закрытии предварительного расследования.
4. Согласно ст. 16 SST по завершении расследования и вне зависимости от результата, Ординарий или Иерарх обязан, как можно быстрее, переслать заверенную копию актов в CDF. К копии актов и сводной таблице, приведенной в приложении, Ординарий или Иерарх прикладывает собственную оценку результатов расследования (*votum*), добавляя свои возможные предложения относительна дальнейшего способа действий (например, если считает нужным начать карающий процесс и какого типа; можно ли считать достаточным наказание, наложенное гражданскими властями; следует ли предпочесть административные меры, принимаемые Ординарием или Иерархом; нужно ли использовать срок давности по преступлению или отменить срок давности).
5. В случае, если Ординарий или Иерарх, проведший предварительное расследование, является Старшим настоятелем, ему рекомендуется направить копию дела также Верховному руководителю или ответственному Епископу (в случае Институтов или Обществ диоцезального права), поскольку именно с ними обычно впоследствии взаимодействует CDF. В свою очередь, Верховный руководитель направит в CDF свою оценку (*votum*), как указано в п.69.
6. Если Ординарий, проведший расследование, не является Ординарием места, где произошло предполагаемое преступление, то первый должен сообщить этому последнему результаты расследования.
7. Акты направляются в единственном экземпляре. Рекомендуется, чтобы они были заверены Нотариусом, обычно нотариусом Курии, если для проведения предварительного расследования не был назначен особый нотариус.
8. Канн. 1719 ККП и 1470 ККВЦ устанавливают, что подлинники всех актов хранятся в секретном архиве Курии.
9. Также, согласно ст. 16 SST, после направления актов предварительного расследования в CDF, Ординарий или Иерарх должны ожидать сообщений или инструкций по этому вопросу от CDF.
10. Ясно, что если в это время выявятся новые обстоятельства, касающиеся предварительного расследования или новых обвинений, они должны быть как можно быстрее переданы в CDF, чтобы дополнить то, что уже собрано. Если же покажется полезным вновь открыть предварительное расследование по причине выявленных обстоятельств, необходимо немедленно уведомить CDF.
11. Как на этом этапе может поступить CDF?
12. После получения актов предварительного расследования, обычно CDF немедленно подтверждает это Ординарию, Иерарху, Верховному руководителю (в случае монашествующих, также и Конгрегации по делам Институтов Посвященной жизни и Обществ апостольской жизни; если клирик принадлежит к одной из Восточных Церквей, Конгрегации Восточных Церквей; наконец Конгрегации Евангелизации народов, если клирик относится к территории в ведении этой Конгрегации), сообщая – если этого не было сделано ранее – номер данного дела. Во всей последующей переписке с CDF необходимо указывать этот номер.
13. В дальнейшем, после внимательного изучения актов, CDF может действовать разными способами: закрыть дело; запросить дополнения предварительного расследования; наложить дисциплинарные не карающие меры, обычно путем карающего предписания; наложить профилактические наказания и покаяния, или направить увещание или порицание; открыть карающий процесс; определить другие средства пастырского попечения. О принятом решении сообщается Ординарию вместе с инструкцией по его исполнению.

а) Что такое дисциплинарные не карающие меры?

1. Дисциплинарные не карающие меры это отдельные административные акты (то есть акты Ординария или Иерарха или CDF), которыми обвиняемому предписывается делать или не делать что-либо. В этих случаях, обычно предписываются ограничения в исполнении служения, более или менее широкие, в зависимости от ситуации, а также, иногда, обязанность пребывания в определенном месте. Необходимо подчеркнуть, что в этом случае речь не идет о наказании, но об актах управления, предназначенных для гарантии и защиты общего блага и церковной дисциплины, а также для избежания соблазна верных.

б) Что такое карающее предписание?

1. Обычная форма, используемая для применения этих мер, это карающее предписание согласно канн. 1319 §1 ККП и 1406 §1 ККВЦ. Кан. 1406 §2 ККВЦ приравнивает к ним увещание под страхом наказания.
2. Формальности, необходимые для предписания указаны ранее (канн. 49 слл. ККП и 1510 слл. ККВЦ). Однако, в тексте карающего предписания должно быть ясно указано наказание, предусмотренное для адресата предписания в случае нарушения предписанных ему мер.
3. Следует также помнить, что согласно кан. 1319 §1 ККП в карающем предписании не могут предусматриваться постоянные искупительные наказания; кроме того наказание должно быть определенным. Другие исключения по наказаниям предусмотрены кан. 1406 §1 ККВЦ для верных восточных обрядов.
4. Против этого административного акта возможен протест в сроки, указанные в законе.

в) Что такое профилактические наказания, покаяния и публичные порицания?

1. Определения профилактических наказаний, покаяний и публичных порицаний содержится соответственно в канн 1339 и 1340 §1 ККП, и 1427 ККВЦ [6].
2. Каковы возможные решения в карающем процессе?
3. Решения в завершение карающего процесса, судебного или внесудебного, могут придти к заключению трех видов:

- *обвинительному (“constat”),* если с моральной уверенностью установлена вина обвиняемого по отношению к приписываемому ему преступлению. В этом случае необходимо указать конкретное наложенное или объявленное каноническое наказание;

- *оправдательному (“constat de non”),* если с моральной уверенностью установлена невиновность обвиняемого, поскольку событие отсутствует, обвиняемый не совершал его, событие не является по закону преступлением или преступление было совершено невменяемым лицом;

- *освобождающему (“non constat”)*, если не удалось достичь моральной уверенности по отношению к виновности обвиняемого, поскольку отсутствует, или недостаточно, или является спорным доказательство события преступления, или что его совершил обвиняемый, или что преступление совершено вменяемым лицом.

При этом существует возможность позаботиться об общем благе или о благе обвиняемого соответствующими увещаниями, профилактическими наказаниями или другими средствами пастырского попечения.

Решение (в форме приговора или декрета) должно содержать указание, к какому из трех заключений оно относится, что бы было ясно, “установлено” ли, “установлено, что не” или “не установлено”.

1. Каковы возможные карающие процедуры?
2. Согласно Закону возможны три карающих процедуры: судебный карающий процесс; внесудебный карающий процесс; процедура, предусмотренная ст. 21 §2, 2е SST.
3. Процедура, описанная ст. 21 §2, 2е SST [7] предусмотрена для тягчайших случаев, завершается прямым решением Верховного Понтифика и все же предусматривает, что хотя совершение преступления является явным, обвиняемому гарантируется право на защиту.
4. В том что касается судебного карающего процесса, он описан в надлежащих нормах Закона, как в соответствующих Кодексах, так и в ст. 8-15, 18-19, 21 §1, 22-31 SST.
5. Судебный карающий процесс не нуждается в двойном совпадающем решении, соответственно решение, принятое в возможной второй инстанции посредством приговора определяет прекращение спора (*res iudicata*) (ср. также ст. 28 SST). Против приговора, определившего прекращение спора возможно только восстановление в исходное состояние (*restitutio ad integrum*) если выявляются обстоятельства, делающие очевидным его неправосудность (ср. канн.1645 ККП и 1326 ККВЦ) или жалоба на несостоятельность (ср. канн. 1619 слл. ККП, 1302 слл. ККВЦ). Суд для этого типа процесса всегда коллегиальный, состоящий минимум из трех судей. Правом на подачу апелляции на приговор первой инстанции пользуется не только обвиняемая сторона, которая считает себя несправедливо отягощенной приговором, но также и Поборник правосудия CDF (ср. ст. 26 §2 SST).
6. Согласно стт. 16 и 17 SST, судебный карающий процесс может быть проведен в CDF или доверен нижестоящему суду. Принятое решение сообщается исполнительном письмом, направляемым всем заинтересованным лицам.
7. Также во время проведения карающего процесса, судебного или внесудебного, к обвиняемому могут быть применены меры пресечения, о которых говорится в пп. 58-65.

А) Что такое карающий внесудебный процесс?

1. Карающий внесудебный процесс, иногда называемый «административный процесс» – это форма карающего процесса, которая уменьшает формальности, предусмотренные для судебного процесса с целью ускорения правосудия, не отменяя при этом процессуальных гарантий, предусмотренных справедливым процессом (ср. канн. 221 ККП и 24 ККВЦ).
2. Для преступлений, сохраняемых за CDF, ст. 21 §2, 1е SST, составляя исключение из канн.1720 ККП и 1486 ККВЦ, устанавливает, что только CDF может в отдельных случаях по должности (*ex officio*) или по просьбе Ординария или Иерарха принять решении о выборе такого процесса.
3. Как и судебный процесс, внесудебный карающий процесс может проводиться в CDF или быть доверен нижестоящей инстанции, т.е. Ординарию или Иерарху обвиняемого, или быть поручен CDF другим инстанциям по возможной просьбе Ординария или Иерарха. Принятое решение сообщается исполнительном письмом, направляемым всем заинтересованным.
4. Внесудебный карающий процесс совершается с исполнением не вполне совпадающих формальностей согласно двум Кодексам. Если возникает неясность относительно Кодекса, которому надлежит следовать (например, в случае клириков латинского обряда, действующих в Восточных Церквях, или клириков восточного обряда, действующих в латинских церковных округах), необходимо выяснить в CDF, какому Кодексу следовать и впоследствии тщательно соблюдать это решение.

б) Как проводится внесудебный карающий процесс согласно ККП?

1. Когда Ординарий получает от CDF поручение о проведении внесудебного карающего процесса, он должен, прежде всего, решить, будет ли возглавлять его сам или назначит своего Делегата. Кроме того, он должен назначить двух Асессоров, которые будут сопровождать его или его Делегата на этапе оценки. Для их выбора подходящими являются критерии, указанные в канн. 1424 и 1448 §1 ККП. Необходимо также назначить Нотариуса, согласно критериям, указанным в п. 41. Назначение Поборника правосудия не предусмотрено.
2. Указанные назначения осуществляются специальным декретом. Должностные лица должны принести присягу о верном исполнении доверенных обязанностей и о сохранении тайны. Принесение присяги должно быть отмечено в актах.
3. Вслед за этим Ординарий (или его Делегат) должен открыть процесс декретом о вызове обвиняемого. Этот декрет должен содержать: ясное указание вызванного лица, куда и когда надо явиться, цель вызова, т.е. предъявление обвинения (которое текст декрета указывает кратко) и соответствующих доказательств (которые нет необходимости указывать в декрете) и использование своего права на защиту.
4. Хотя это не предусмотрено прямо в Законе для внесудебного процесса, однако, поскольку речь идет о наказании, крайне подобает, чтобы обвиняемый согласно нормам канн. 1723 и 1481 §§1-2 ККП имел представителя и/или адвоката, сопровождающего его и им избранного – или, если он этого не сделает, – ему назначенного. Имя адвоката должно быть сообщено Ординарию (или его Делегату) до начала заседания по предъявлению обвинений и доказательств посредством соответствующего заверенного поручения согласно кан. 1484 §1 ККП для необходимых проверок о соответствии критериям канн. 1483 ККП [8].
5. Если обвиняемый отказывается или пренебрегает явиться, Ординарий (или его делегат) рассматривает, стоит ли осуществить повторный вызов.
6. Если обвиняемый отказывается или пренебрегает явиться при первом или втором вызове, то он должен быть уведомлен, что процесс будет продолжен, несмотря на его отсутствие. Это уведомление может быть сделано при первом вызове. Если обвиняемый пренебрег вызовом или отверг его, это заносится в протокол и процесс продолжается далее.
7. В день и время, назначенные для заседания по предъявлению обвинений и доказательств, обвиняемому и его адвокату, если он присутствует, предъявляются акты предварительного расследования. Одновременно сообщается об обязанности соблюдения служебной тайны.
8. Особое внимание следует обратить на то, что если дело касается таинства Покаяния, то должна соблюдаться ст. 24 SST, предусматривающая, что обвиняемому не называется имя предполагаемой жертвы, если только она явным образом не разрешила этого.
9. Участие Асессоров в заседании по предъявлению обвинений не является обязательным.
10. Предъявление обвинений и доказательств имеет целью предоставить обвиняемому возможность защиты (ср. кан. 1720, 1о ККП).
11. Под «обвинением» понимается преступление, которое как утверждает предполагаемая жертва или другое лицо, произошло, согласно результатам предварительного расследования. Предъявление обвинения включает себя уведомление обвиняемого о том, в каком преступлении его обвиняют вместе с его описанием (например: место происшедшего, число и возможные имена предполагаемых жертв, обстоятельства).
12. Под «доказательствами» понимается совокупность всех собранных во время предварительного расследования материалов и других, возможно полученных, материалов: прежде всего протоколы обвинений предъявленных возможными потерпевшими; затем документы, касающиеся дела (например медицинские справки, переписка, в т.ч. электронная, фотографии, доказательства покупок, банковские выписки); протоколы показаний возможных свидетелей; и, наконец, возможные экспертизы (медицинские – включая психиатрические, психологические, графологические) которые тот, кто проводил расследование счел нужным принять или назначить. При этом соблюдаются правила ограничения доступа, предписанные государственным правом.
13. Совокупность того, что указано выше, называется «доказательствами», хотя и получено на этапе, предшествующем процессу, потому что при открытии внесудебного процесса автоматически становится совокупностью собранных доказательств.
14. На любой стадии процесса Ординарий или его делегат имеют право принять решение о сборе новых доказательств, если это представляется необходимым на основании результатов предварительного расследования. Такой дополнительный сбор может назначаться также по просьбе обвиняемого на этапе защиты. Очевидно, дополнительные доказательства будут представлены обвиняемому на этапе защиты. Ему должно быть предъявлено все, что было получено в ответ на просьбы защиты, для чего, в случае если выявлены новые элементы обвинений или доказательств, назначается новое заседание по предъявлению обвинений и доказательств, в противном случае собранные материалы рассматриваются только как дополнительные элементы защиты.
15. Защита может осуществляться двумя способами: а) принимая доказательства во время самого заседания и составляя соответствующий протокол, подписываемый всеми присутствующими (но, прежде всего, Ординарием или его Делегатом, обвиняемым и возможным адвокатом, нотариусом); б) назначая разумный срок для представления указанных доказательств в письменном виде Ординарию или его Делегату.
16. Необходимо помнить, что согласно кан. 1728 §2 ККП, обвиняемый не обязан признаваться в преступлении и давать присягу в том, что говорит истину (*de veritate dicenda*).
17. Защита обвиняемого может использовать все законные средства, как например просьбы заслушать свидетелей стороны, представлять документы и экспертизы.
18. В том что касается допустимости этих доказательств (особенно собранных заявлений возможных свидетелей), применяются общие критерии различения, позволенные судье общим Законом о разбирательстве споров [9].
19. Если это необходимо в конкретном деле, то Ординарий или его Делегат оценивает достоверность тех, кто участвовал в процессе [10]. Однако, согласно ст 24 §2 SST, он обязан это сделать в отношении заявителя если дело касается таинства Покаяния.
20. Поскольку речь идет о карающем процессе, то не существует обязанности участия заявителя на этапе самого процесса. В действительности, он уже осуществил свои права, внеся вклад в формулирование обвинения и сбор доказательств. С этого момента обвинение представлено Ординарием или его делегатом.

в) Как завершается внесудебный карающий процесс согласно ККП?

1. Ординарий или его Делегат своим декретом предлагает двум Асессорам в разумный срок представить свою оценку доказательств и доводов защиты, согласно канн 1720, 20 ККП. Декрет может также вызвать их на совместное заседание, во время которого проводится такая оценка. Целью этого заседания является способствовать анализу, обсуждению и сопоставлению мнений. Это заседание, не обязательное, но рекомендуемое, не имеет к себе особенных юридических требований.
2. Предварительно асессорам предлагается полное дело, предоставляя им соответствующее время для ознакомления и личной оценки. При этом необходимо напомнить об обязанности сохранения служебной тайны.
3. Хотя это и не предусмотрено законом, предпочтительно, чтобы мнение асессоров было сформулировано письменно, для облегчения подготовки последующего завершающего декрета со стороны того, кто это должен исполнить.
4. С этой же целью, если оценка доказательств и доводов защиты проводится во время совместного заседания, рекомендуется законспектировать доводы и обсуждение, даже в форме протокола подписанного участниками. Эти записи ограждены служебной тайной и не подлежат распространению.
5. Если с уверенностью установлен факт события преступления, то Ординарий или его Делегат (ср. кан. 1720, 30 ККП) должен издать декрет, завершающий процесс, которым назначается наказание, профилактическое наказание или покаяние, которые он считает наиболее соответствующими для устранения соблазна, восстановления справедливости и исправления виновного.
6. Ординарий должен помнить, что если он намерен наложить постоянное искупительное наказание, то, согласно ст. 21 §2, 10 SST, он должен иметь предварительное поручение CDF. Таким образом допускается исключение, ограниченное подобными случаями, из запрета налагать постоянные наказания декретом, о котором говорит кан. 1342 §2 ККП
7. Список постоянных наказаний ограничен канн. 1336 §1 ККП [11] с уточнениями, представленными в канн. 1337 и 1338 ККП [12].
8. Поскольку речь идет о внесудебном процессе, следует помнить, что карающий декрет не является приговором, который выносится только по завершении судебного процесса, хотя, так же как и приговор, налагает наказание.
9. Указанный декрет является личным актом Ординария или его Делегата, поэтому не должен подписываться Асессорами, но только подтвержден нотариусом.
10. Кроме общих требований для любого декрета (ср. канн. 48-56 ККП) карающий декрет должен содержать указание в общем виде на основные элементы обвинения и проведения процесса, но прежде всего, хотя бы кратко указать мотивы, на которых основано решение, по праву (т.е. перечисляя каноны на которых основано решение – например, те, которые определяют преступление, те, которые определяют возможные смягчающие, освобождающие или отягчающие обстоятельства – и хотя бы в существенной части юридическую логику, которая привела к их применению) и по факту.
11. Мотивация по факту является наиболее трудной, поскольку автор декрета должен изложить причины, на основании которых, сопоставляя материалы обвинения с тем, что изложила защита, о чем он должен кратко сообщить в излагающей части, он пришел к уверенности в совершении или не совершении преступления или к недостаточной моральной уверенности.
12. Хорошо понимая, что не все обладают широкими знаниями в каноническом праве и его формальной терминологии, от карающего декрета требуется, чтобы он ясно изложил проведенные рассуждения, а не забота об аккуратной терминологии. При необходимости можно прибегнуть к помощи компетентных лиц.
13. Извещение о декрете во всей полноте (т.е. не только постановляющей части) должно происходить посредством законных средств (ср. канн. 54-56 ККП [13]) и должно быть должным образом зафиксировано.
14. В любом случае необходимо направить с CDF заверенную копию процессуальных актов (если они не были еще переданы) и предъявленного декрета.
15. Если CDF примет решение о принятии на себя внесудебного процесса, то исполнение всех действий, начиная с п. 91 возложено на неё, с сохранением её права обратиться с запросом о сотрудничестве в низшие инстанции.

г) Как проводится внесудебный карающий процесс согласно ККВЦ?

1. Как указано в п. 94 внесудебный карающий процесс согласно ККВЦ проводится с некоторыми особенностями, характерными для этого права. Для большой легкости объяснения, и чтобы избежать повторения будут указаны только эти особенности: поэтому в практику, изложенную до сих пор и общую с ККП необходимо будет внести следующие изменения.
2. Прежде всего, необходимо помнить, что указания кан. 1486 ККВЦ должны точно соблюдаться под угрозой недействительности карающего декрета.
3. Во внесудебном карающем процессе согласно ККВЦ не участвуют Асессоры, но обязательно участие Поборника справедливости.
4. Заседание по предъявлению обвинения и доказательств должно проводиться с обязательным участием Поборника справедливости и нотариуса.
5. Согласно кан. 1486 §1, 20 ККВЦ заседание по предъявлению и последующий сбор защиты проводится только в устном обсуждении. Это, однако, не исключает, что для такого обсуждения доводы защиты могут быть представлены в письменной форме.
6. С особой тщательностью необходимо взвешивать, на основании тяжести преступления, являются ли наказания, перечисленные в кан. 1426 §1 ККВЦ, действительно соответствующими достижению предусмотренного канн. 1401 ККВЦ. В решении относительно налагаемого наказания необходимо соблюдать канн. 1429 [14] и 1430 [15] ККВЦ.
7. Иерарх или его делегат должны всегда помнить, что согласно ст. 21 §2, 10 SST отменены запреты, указанные в кан. 1402 §2 ККВЦ. Поэтому он может декретом наложить постоянное искупительное наказание, предварительно получив поручение от CDF, как этого требует та же ст. 21 §2, 10 SST.
8. Для написания карающего декрета действуют те же критерии, указанные в пп. 119-126.
9. Предъявление декрета осуществляется согласно кан. 1520 ККВЦ и подтверждается должным образом.
10. Во всем, что не указано в предыдущих пунктах, необходимо следовать указаниям для внесудебного процесса согласно ККП, включая возможное проведение процесса в CDF.

е) Подпадает ли карающий декрет под папскую тайну?

1. Как уже указано (ср. п.47), акты процесса и решения ограждены служебной тайной. Необходимо постоянно напоминать об этом всем, кто любым образом участвует в процессе.
2. Декрет должен быть предъявлен обвиняемому. Декрет также предъявляется его представителю, если он участвовал в процессе.

**VII. Что происходит по завершении процедуры о наказании?**

1. В зависимости от вида проведенного процесса существуют различные возможности для тех, кто участвовал в качестве стороны в процессе.
2. Если был проведен процесс согласно ст. 21 §2, 20 SST, то поскольку решение является актом Римского Понтифика, то он не подлежит обжалованию (ср. кан. 333 §3 ККП и 45 §3 ККВЦ).
3. Если был проведен судебный карающий процесс, то возникают возможности опротестовать решение, предусмотренные законом, т.е. жалоба на несостоятельность, восстановление в исходное состояние и апелляция.
4. Согласно ст. 20, 10 SST единственным судом второй инстанции для рассмотрения этих дел является суд CDF.
5. Для представления апелляции следует придерживаться предписаний закона, обращая внимание, что ст. 28, 20 SST изменила срок представления апелляции, установив пресекательный срок в один месяц, исчисляемый согласно предписаниям канн. 202 §1 ККП и 1545 §1 ККВЦ.
6. Если был проведен внесудебный карающий процесс, то предоставлена возможность обжалования заключительного декрета согласно срокам, установленным законом, т.е. кан.1734 слл. ККП и 1487 ККВЦ (ср. VIII).
7. Апелляция и обжалование, согласно кан. 1353 ККП и 1319 и 1487 §2 ККВЦ, приостанавливают наложенное наказание.
8. Поскольку наказание приостановлено и ситуация аналогична той, которая была на этапе, предшествующем процессу, сохраняются меры пресечения, с сохранением ограничений и способов, изложенных в пп.58-65.

VIII. Что следует делать в случае обжалования карающего декрета?

1. Закон предусматривает разные способы действий, в зависимости от Кодекса.

а) Что предусматривает ККП в случае обжалования карающего декрета?

1. Тот, кто намерен обжаловать карающий декрет, согласно кан. 1734 ККП должен сначала просить о его изменении автора декрета (Ординария или его Делегата) в пресекательный срок десять полезных дней от законного предъявления.
2. Автор, согласно кан. 1735 ККП, в течение тридцати дней от получения просьбы может ответить, внося изменения в декрет (но, прежде чем делать, это рекомендуется посоветоваться непосредственно с CDF), или отказать в просьбе. Может также оставить просьбу без ответа.
3. Измененный декрет, отказ в просьбе или молчание автора может быть обжаловано в CDF непосредственно или через автора декрета (ср. кан.1737 § 1 ККП) или через представителя в течение пресекательного срока в 15 полезных дней, установленных в кан 1737 §2 ККП [16].
4. Если иерархическое обжалование было подано автору декрета, он должен безотлагательно передать его в CDF (см. кан. 1737 §1 ККП). После чего (как и в случае если обжалование было подано непосредственно в CDF), автор декрета должен только ожидать возможных инструкций или запросов от CDF, которая в любом случае проинформирует его о результатах рассмотрения обжалования.

б) Что предусматривает ККВЦ при обжаловании карающего декрета.

1. ККВЦ предусматривает более простую, по сравнению с ККП, процедуру. Действительно, кан. 1487 §1 ККВЦ предусматривает только, что обжалование должно быть направлено в CDF в течение пресекательного срока десять полезных дней от предъявления декрета.
2. Автор декрета в этом случае не должен предпринимать ничего, кроме как ожидать возможных инструкций или запросов от CDF, которая в любом случае проинформирует его о результатах рассмотрения обжалования. Однако, если речь идет об Ординарии, то он должен принять во внимание приостанавливающее действие обжалования, как было указано в п. 148.

IX. Если что-то, о чем следует всегда помнить?

1. С момента получения сообщения о преступлении обвиняемый имеет право представить просьбу об освобождении от всех обязанностей, связанных с его статусом клирика, включая целибат и, одновременно, от возможных монашеских обетов. Ординарий или Иерарх должны, очевидно, проинформировать его об этом праве. Если клирик решит воспользоваться этой возможностью, то он должен направить соответствующее прошение Святому Отцу, представляя себя и указывая вкратце причины своей просьбы. Прошение должно содержать дату и подпись самого просящего. Прошение передается в CDF, сопровождаемое мнением Ординария или Иерарха. CDF, в свою очередь обеспечит его передачу и – если Святой Отец примет прошение – передаст Ординарию или Иерарху рескрипт об освобождении, прося его обеспечить законное сообщение просящему.
2. Для всех отдельных административных актов изданных или утвержденных CDF предусмотрена возможность обжалования согласно ст. 27 SST [17]. Обжалование, чтобы оно могло быть принято должно ясно описывать просьбу и содержать обоснование по праву и по факту на которых оно основано. В этом случае тот, кто подает обжалование всегда должен воспользоваться помощью адвоката, имеющего соответствующее поручение.
3. Если соответствующая епископская конференция уже издала собственное руководство по рассмотрению случаев сексуального злоупотребления против несовершеннолетних, отвечая на приглашение CDF от 2011 года, тот данный текст должен быть принят во внимание.
4. Иногда случается, что известие о преступлении касается уже усопшего клирика. В этом случае невозможна никакая карающая процедура.
5. Если клирик умирает во время предварительного расследования, то невозможно последующая карающая процедура. Однако Ординарию или Иерарху рекомендуется сообщить об этом деле в CDF.
6. Если обвиняемый клирик умирает во время карающего процесса, то об этом сообщается в CDF.
7. Если на этапе предварительного расследования обвиняемый клирик потерял свой канонический статус в результате предоставления освобождения или наказания, наложенного в другом деле, Ординарий или Иерарх должны оценить, необходимо ли доводить до завершения предварительное расследование, руководствуясь пастырской любовью и требованиями справедливости по отношению к предполагаемым жертвам и потерпевшим. Если же это происходит во время уже начатого карающего процесса, то он может быть доведен до завершения, хотя бы с целью установить ответственность в возможном преступлении и наложить возможные наказания. Необходимо помнить, что в определении особо тяжких преступлений важно, что обвиняемый был клириком во время предполагаемого преступления, а не во время процесса.
8. Сохраняя предусмотренное Инструкцией *Sulla riservatezza delle cause* от 6 декабря 2019, правомочные церковные власти (Ординарий или Иерарх) должны соответствующим образом информировать предполагаемых потерпевших и обвиняемого, если они об этом просят, относительно отдельных этапов процедуры, соблюдая при этом необходимость не открывать сведения, охраняемые папской тайной или служебной тайной, распространение которых могло бы повредить третьим лицам.

\*\*\*

Данное Руководство не предполагает заместить собой соответствующее приготовление специалистов по каноническому праву, особенно в том что касается права о наказаниях и процессуального права. Только углубленное знание закона и его намерений может должным образом послужить истине и справедливости, которые с особым вниманием должны быть предметом поиска в расследовании особо тяжких преступлений в связи глубокими ранами, которые они наносят церковному общению.

[1] Ст. 7 SST § 1. Сохраняя за Конгрегацией Вероучения право отменять сроки давности в отдельных делах, судебное преследование, относящееся к преступлениям, сохраняемым за Конгрегацией Вероучения, прекращается по сроку давности, равному двадцати годам. §2. Срок давности исчисляется в соответствии с нормой кан. 1362 § 2 Кодекса Канонического Права и кан. 1152 § 2 Кодекса Канонов Восточных Церквей. Однако в преступлениях, предусмотренных ст. 6 § 1 п.1 срок давности начинает исчисляться со дня, в котором несовершеннолетнему исполнилось восемнадцать лет.

[2] Ст. 24 SST § 1. В делах о преступлениях, предусмотренных ст. 4 § 1, Суд не может открыть имени обвиняющего ни обвиняемому, ни его представителю, если обвиняющий не дал на это явно выраженного согласия. § 2. Сам Суд должен с особым вниманием оценивать, в какой степени обвиняющий может считаться заслуживающим доверия. § 3. При этом необходимо стремится к тому, чтобы абсолютно исключить любую опасность нарушения тайны исповеди.

[3] Ст. 8 SST § 2. Этот же Верховный Суд рассматривает дела и о других преступлениях, в которых подсудимый обвиняется Поборником правосудия на основании связи лиц и соучастия.

[4] Кан. 1428 ККП– § 1. Судья или председатель коллегиального суда может для проведения расследования дела назначить аудитора, избрав его либо из числа судей суда, либо из лиц, утверждённых епископом для исполнения этих обязанностей. § 2. Для исполнения обязанностей аудитора епископ может утвердить клириков или мирян, блистающих добрыми нравами, благоразумием и учёностью. Кан. 1093 ККВЦ - § 1. Судья или председатель коллегиального суда может для проведения расследования дела назначить аудитора, избрав его либо из числа судей суда, либо из верных христиан, допущенных епархиальным епископом для исполнения этой должности. § 2. Епархиальный епископ может допустить для исполнения должности аудитора верных христиан, отличающихся добрыми нравами, благоразумием и учёностью.

[5] Кан. 1722 ККП – Чтобы предотвратить соблазны, защитить свободу свидетелей и обеспечить осуществление правосудия, Ординарий может, […] отстранить обвиняемого от священнослужения или от какой-либо церковной должности и обязанности, а также предписать или запретить ему пребывание в каком-либо месте или на какой-либо территории, и даже запретить ему публично участвовать в Пресвятой Евхаристии […]. Кан. 1473 ККВЦ – Чтобы предотвратить соблазны, защитить свободу свидетелей и обеспечить осуществление правосудия, Иерарх может […] отстранить обвиняемого от священнослужения или от какой-либо церковной должности и обязанности, а также предписать или запретить ему пребывание в каком-либо месте или на какой-либо территории, и даже запретить ему публично принимать Божественную Евхаристию.

[6] Кан. 1339 ККП– § 1. Ординарий может лично или через другое лицо увещать того, кто близок к совершению преступления, а также того, на кого после проведённого расследования падает тяжкое подозрение в совершении преступления. § 2. В порядке, сообразном с особыми условия данного лица или факта, ординарий может также вынести порицание тому, чьё поведение порождает соблазн или тяжко нарушает публичный порядок. § 3. Об увещании и порицании всегда должно быть известно из какого-либо документа, который следует хранить в секретном архиве курии. Кан. 1340 ККП– § 1. Покаяние, которое может быть наложено во внешней подсудности, представляет собою обязательство совершить какое-либо религиозное, благочестивое или милосердное деяние. Кан. 1427 ККВЦ – § 1 Сохраняя частное право, публичное порицание совершается или в присутствии нотариуса или в присутствии двух свидетелей или посредством письма, но таким образом чтобы из какого-либо документа следовало получение письма и его содержание. § 2 Необходимо соблюдать, чтобы публичное порицание не привело к большему, чем необходимо, бесславию преступника.

[7] Ст. 21 § 2. SST – Однако Конгрегация Вероучения имеет право: […] 2-е в наиболее тяжких случаях, когда очевидным является совершение преступления, после того как обвиняемому была дана возможность защиты, передать дело непосредственно Верховному Понтифику для решения о лишении статуса клирика или низложении, вместе с диспенсацией от закона целибата.

[8] Кан. 1483 ККП – Представитель и адвокат должны быть совершеннолетними и обладать хорошей репутацией. Кроме того, адвокат должен быть католиком, если диоцезный епископ не разрешит иного, и доктором канонического права или, по крайней мере, его подлинным знатоком, причём утвердить его должен тот же епископ.

[9] *по аналогии* Кан. 1527 ККП– § 1. Могут приводиться любого рода доказательства, представляющиеся полезными для рассмотрения дела и являющиеся правомерными.

[10] *по аналогии* Кан. 1572 ККП – При оценке свидетельских показаний судья, при необходимости потребовав характеристики свидетелей, должен учесть: 1-е каково положение лица и его честность; 2-е даёт ли он показания по собственному знанию, то есть прежде всего о том, что он лично видел и слышал, или же по своему мнению, по слухам или по слышанному от других; 3-е постоянен ли свидетель, твёрдо ли он держится сказанного или же проявляет непоследовательность, неуверенность либо колебания; 4-е есть ли у свидетеля сосвидетели в данных им показаниях и подтверждаются ли они другими источниками доказательства.

[11] Кан. 1336 – § 1. Искупительные наказания, которые могут воздействовать на виновника постоянно, а также на определённый или неопределённый срок, кроме тех, что может установить закон, суть следующие: 1-е запрет или предписание проживать на определённом месте или территории; 2-е лишение власти, должности, обязанностей, правомочия, привилегии, милости, звания, отличия, даже сугубо почётного; 3-е запрет пользоваться тем, что перечислено в п. 2-е, либо запрет пользоваться этим в определённом месте или вне определённого места; однако эти запреты никогда не приводят к недействительности; 4-е перевод на другую должность в порядке наказания; 5-е лишение статуса клирика.

[12] Кан. 1337 ККП – § 1. Запрет на проживание в определённом месте или на определённой территории может касаться как клириков, так и монашествующих; предписание же проживать в определённом месте касается секулярных клириков, а также монашествующих — в пределах их конституций. § 2. Чтобы наложить предписание проживать в определённом месте или на определённой территории, необходимо согласие ординария этого места, если речь не идёт об обители, предназначенной для покаяния или исправления также и клириков, не принадлежащих к данному диоцезу. Кан. 1338 ККП– § 1. Лишения и запреты, перечисляемые в кан. 1336, § 1, 2-е и 3-е, никогда не распространяются на власть, должности, обязанности, права, привилегии, правомочия, милости, звания, отличия, не подлежащие власти руководителя, налагающего наказание. § 2. Нельзя лишить власти сана: можно лишь запретить осуществлять её саму или некоторые её акты; нельзя также лишить учёных степеней. § 3. По отношению к запретам, указанным в кан. 1336, § 1, 3-е, следует соблюдать норму, изданную относительно цензур в кан. 1335.

[13] Кан. 54 ККП – § 1. Отдельный декрет, осуществление которого поручается исполнителю, порождает последствия с момента своего исполнения; в ином случае — с того момента, когда соответствующее лицо оповещают о декрете по распоряжению того, кто его издаёт. § 2. Чтобы обязать к исполнению отдельного декрета, необходимо известить о нём законным документом согласно праву. Кан. 55 ККП– Хотя предписания канн. 37 и 51 остаются в силе, однако в том случае, если по весомейшей причине текст декрета нельзя будет передать в письменном виде, декрет считается объявленным, если его прочтут тому, кому он предназначен, в присутствии нотариуса или двоих свидетелей, составив акты, которые должны подписать все присутствующие. Кан. 56 ККП– Считается, что тот, кому предназначается декрет, был о нём извещён, если, будучи надлежащим образом вызван для того, чтобы получить либо выслушать декрет, он не явился без справедливой причины или отказался поставить свою подпись.

[14] Кан. 1429 ККВЦ § 1. Запрет на проживание в определённом месте или на определённой территории может налагаться только на клириков, или монашествующих, или членов общества совместной жизни по примеру монашествующих; предписание же проживать в определённом месте может касаться только клириков, приписанных к епархии, сохраняя право институтов посвященной жизни. § 2. Чтобы наложить предписание проживать в определённом месте или на определённой территории, необходимо согласие Иерарха этого места, если речь не идёт об обители института посвященной жизни понтификального или патриаршего права, в каковом требуется согласие правомочного настоятеля, или об обители, предназначенной для покаяния или исправления клириков нескольких епархий.

[15] Кан. 1430 ККВЦ § 1. Карающие лишения могут распространяться только на власть, должности, служения, поручения, права, привилегии, правомочия, милости, звания, отличия, подлежащие власти руководителя, налагающего наказание или Иерарха, проведшего карающий процесс и налагающего его своим декретом; это действует и для карающего перевода на другую должность. § 2. Нельзя лишить власти святого сана: можно лишь запретить осуществлять все или некоторые её акты по нормам общего права; нельзя также лишить учёных степеней.

[16] Кан 1737 ККП § 2. Обжалование следует подать в течение пресекательного срока в пятнадцать полезных дней, которые […] исчисляются по норме кан. 1735.

[17] Ст. 27 SST – Против отдельных административных актов, вынесенных или утвержденных Конгрегацией Вероучениях в делах о сохраняемых преступлениях, может быть подан протест в течение пресекающего срока в шестьдесят полезных дней в ординарное собрание (Обычное собрание Конгрегации или. Feria IV) того же Ведомства, которое выносит решение по существу и по правильности применения права, пресекая любой дальнейший протест, предусмотренный ст. 123 апостольской Конституции *Pastor bonus*.

**TABULATO PER CASI DI *DELICTA RESERVATA***

|  |  |
| --- | --- |
| **DIOCESI/ISTITUTO DI INCARDINAZIONE** |  |
| **CHIESA *SUI IURIS*** (se orientale) |  |
| **ORDINARIO** |  |
| **CDF PROT. N°** (se conosciuto) |  |
| **COGNOME COMPLETO DEL CHIERICO** |  |
| **NOME COMPLETO DEL CHIERICO** |  |
| **CARTA D’IDENTITÀ** (fotocopia, se possibile) |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **DATI ANAGRAFICI DEL CHIERICO** | | | | | | | | | | | |
| **Data di Nascita** | |  | **Ordinazione diaconale** | | | |  | | **Età** | |  |
| **Voti perpetui** | |  | **Ordinazione sacerdotale** | | | |  | | **Anni di ministero** | |  |
|  | | | | | | | | | | | |
| **EVENTUALI LUOGHI PRECEDENTI DI INCARDINAZIONE** | | | | | |  | | | | | |
| **MINISTERO FUORI DELLA DIOCESI/ISTITUTO DI INCARDINAZIONE** | | | | | |  | | | | | |
| **INDIRIZZO ATTUALE DEL CHIERICO** | | | | | |  | | | | | |
| **AVVOCATO/PROCURATORE** (copia firmata del mandato) | | | | | |  | | | | | |
| **INDIRIZZO DELL’AVVOCATO/PROCURATORE** | | | | | |  | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **MINISTERO** | | | | | | | | | | | |
| **Anno** | **Parrocchia / Ente** | | **Luogo** | | | | | **Incarico** | | | |
|  |  | |  | | | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **ACCUSE DI *DELICTA RESERVATA* CONTRO IL CHIERICO** | | | | | | | | | | | |
| **Data degli atti incriminati** | **Nome e cognome della presunta vittima** | | **Data di nascita** | | **Luogo, frequenza e dettagli degli atti incriminati** | | | | | **Autore e data di denuncia alle Autorità ecclesiastiche** | |
|  |  | |  | |  | | | | |  | |
|  |  | |  | |  | | | | |  | |
|  |  | |  | |  | | | | |  | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **ALTRI FATTI PROBLEMATICI/ALTRE ACCUSE** | | | | | | | | | | | |
| **Anno** | **Descrizione** | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **PROVVEDIMENTI CIVILI CONTRO IL CHIERICO** | | | | | | | | | | | |
| **Anno** | **Tipo** | | | **Esito/Sentenza** (fotocopia, se possibile) | | | | | | | |
|  |  | | |  | | | | | | | |
|  |  | | |  | | | | | | | |
|  |  | | |  | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **MISURE ADOTTATE DALL’Autorità ECCLESIASTICA** | | | | | | | | | | | |
| **Anno** | **Descrizione** | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **SOSTENTAMENTO DATO AL CHIERICO** | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **RISPOSTA DEL CHIERICO DI FRONTE ALL’ACCUSA** | | | | | | | | | | | |
| **Anno** | **Risposta** (ammissione, negazione, rifiuto di cooperazione, ...) | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **PARERE/*VOTUM* DELL’ORDINARIO** | | | | | | | | | | | |
| **Data** | | | | | | | | | | | |

Nei Paesi in cui non esiste il cognome, indicare il nome del padre del chierico.

Questo Tabulato è una guida per il riassunto del caso e non sostituisce gli atti dell'indagine previa. Si prega di allegarlo agli atti dell'indagine.

Se possibile, inviare il Tabulato anche in formato Word a: disciplinaryoffice@cfaith.va